

517622-2026 - Súťaž

Nemecko – Dozorné a zabezpečovacie systémy a zariadenia – Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Körperscannern in den Justizvollzugseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt

OJ S 142/2026 27/07/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Justizvollzugsanstalt Burg

E-mail: jva-burg@justiz.sachsen-anhalt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Justizvollzugsanstalt Halle

E-mail: jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Jugendanstalt Raßnitz

E-mail: ja-rassnitz@justiz.sachsen-anhalt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Körperscannern in den Justizvollzugseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt

Opis: Leistungsgegenstand ist die Lieferung; fachgerechte Installation und die Inbetriebnahme von 3 Stück Körperscanner auf Millimeterwellenbasis einschließlich Schuhscanner für den Einsatz in geschlossenen Räumlichkeiten innerhalb der JVA Burg, JVA Halle sowie der JA Raßnitz entsprechend des Anforderungsprofils unter Pkt. XIV. der Leistungsbeschreibung. Das System dient dem berührungslosen, automatischen Aufspüren potenziell bedrohlicher Objekte jeder Art (metallisch, keramisch, plastisch, flüssig, organisch), die am Körper oder in der Kleidung von Inhaftierten, Besuchern oder Bediensteten mitgeführt werden. Als Leistungsbestandteile der Ausschreibung werden insoweit definiert: • Lieferung von insgesamt drei Körperscannern entsprechend dem Anforderungsprofil unter Pkt. IVX., davon jeweils eins für die JVA Burg, JVA Halle sowie die JA Raßnitz, • fachgerechte Installation und Montage, Einmessung, Kalibrierung, Anbindung an die Stromversorgung sowie betriebsbereite Übergabe, • umfassende Einweisung des JVA/JA-Bedienpersonals (Multiplikatoren-Schulung) zentral in der JVA Halle für mindestens 10 Bedienstete, • die Übergabe der vollständigen technischen Dokumentation und • ein Wartungs- und Servicevertrag mit einer Laufzeit von vier

Jahren einschließlich durchzuführender DGUV-V3-Prüfung. Es müssen alle geltenden EU- und nationalen Normen (z. B. Strahlenschutzgesetz, EMV-Richtlinien) eingehalten und die notwendige Zertifizierungen nachgewiesen werden.

Identifikátor postupu: 776ab07d-bdbf-40cb-a40b-71a26a7c5144

Interný identifikátor: 5469-ZBS_2026-1_009

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 35120000 Dozorné a zabezpečovacie systémy a zariadenia

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 42961100 Systémy riadenia prístupu, 35124000 Detektory kovov , 38520000 Skenery, 50610000 Služby na opravu a údržbu bezpečnostných zariadení

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Madel 100

Mesto: Burg

PSČ: 39288

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Kirchtor 20

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06108

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Gröberssche Straße 1

Mesto: Schkopau

PSČ: 06258

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 870 800,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv - Richtlinie 2014/24/EU i. V. m. § 119 Abs. 3 GWB (Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen) i. V. m. § 15 Vergabeverordnung (VgV)

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB.

Das Nichtvorliegen der folgenden Ausschlussgründe ist per Eigenerklärung 124 LD

nachzuweisen. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter

Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Sanktionen gg. Russland" auszufüllen und als Teil des Angebotes einzureichen. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Die Abgabe der Anlage „Eigenerklärung Sanktion Russland“ ist zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Vergabeverfahren. Ein Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Körperscannern in den Justizvollzugseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt

Opis: Leistungsgegenstand ist die Lieferung; fachgerechte Installation und die Inbetriebnahme von 3 Stück Körperscanner auf Millimeterwellenbasis einschließlich Schuhscanner für den Einsatz in geschlossenen Räumlichkeiten innerhalb der JVA Burg, JVA Halle sowie der JA Raßnitz entsprechend des Anforderungsprofils unter Pkt. XIV. der Leistungsbeschreibung. Das System dient dem berührungslosen, automatischen Aufspüren potenziell bedrohlicher Objekte jeder Art (metallisch, keramisch, plastisch, flüssig, organisch), die am Körper oder in der Kleidung von Inhaftierten, Besuchern oder Bediensteten mitgeführt werden. Als Leistungsbestandteile der Ausschreibung werden insoweit definiert: • Lieferung von insgesamt drei Körperscannern entsprechend dem Anforderungsprofil unter Pkt. IVX., davon jeweils eins für die JVA Burg, JVA Halle sowie die JA Raßnitz, • fachgerechte Installation und Montage, Einmessung, Kalibrierung, Anbindung an die Stromversorgung sowie betriebsbereite Übergabe, • umfassende Einweisung des JVA/JA-Bedienpersonals (Multiplikatoren-Schulung) zentral in der JVA Halle für mindestens 10 Bedienstete, • die Übergabe der vollständigen technischen Dokumentation und • ein Wartungs- und Servicevertrag mit einer Laufzeit von vier Jahren einschließlich durchzuführender DGUV-V3-Prüfung. Es müssen alle geltenden EU- und nationalen Normen (z. B. Strahlenschutzgesetz, EMV-Richtlinien) eingehalten und die notwendige Zertifizierungen nachgewiesen werden.

Interný identifikátor: 5469-ZBS_2026-1_009

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 35120000 Dozorné a zabezpečovacie systémy a zariadenia

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 42961100 Systémy riadenia prístupu, 35124000 Detektory kovov , 38520000 Skenery, 50610000 Služby na opravu a údržbu bezpečnostných zariadení

Množstvo: 3 kusy

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Madel 100

Mesto: Burg

PSČ: 39288

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Kirchtor 20

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06108

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Gröberssche Straße 1

Mesto: Schkopau

PSČ: 06258

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum konca trvania: 28/02/2027

Iné trvanie: Neznámy

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 870 800,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss gemäß den geltenden Rechtsvorschriften die Befähigung und Erlaubnis zur Ausübung der beruflichen Tätigkeit zu besitzen. Als Nachweis gilt die Eintragung in das einschlägige Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter ansässig ist, oder ein gleichwertiger Nachweis, nicht älter als 6 Monate. Bieter aus anderen Mitgliedsstaaten der EU oder aus Vertragsstaaten des EWR-Abkommens können eine vergleichbare Bescheinigung oder Erklärung vorlegen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat das Bestehen einer branchenüblichen Versicherung für die Haftung bei Personen- und Sachschäden durch Vorlage der Versicherungsscheine aus denen die Haftungsrisiken und deren Deckungssummen hervorgehen nachweisen.

Mindestanforderungen zur Deckungssumme für jeden einzelnen Schadensfall: Personen- und Sachschäden 3.000.000,00 € Vermögensschäden 150.000,00 €

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat über ausreichend Erfahrungen zu verfügen, um den Auftrag in angemessener Qualität ausführen zu können. Er muss hierfür mit dem Angebot über die Anlage Referenzliste mindestens drei geeignete Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren mit den geforderten Angaben (Vertragswert, Ausführungszeitraum, Leistungsempfänger) vorweisen können. Vergleichbarkeit wird angenommen, wenn der jeweilige Referenzauftrag die Lieferung und Installation von Körperscanner in Hochsicherheitsbereichen beinhaltet und der Auftragswert in etwa gleich groß bzw. größer ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis - Anschaffungskosten und laufende Betriebskosten

Opis: Angebotspreis zu 25 %

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Technische Leistungsfähigkeit & Sicherheit - Detektionsqualität, Durchsatz, Technologie und Zuverlässigkeit

Opis: Technische Leistungsfähigkeit & Sicherheit zu 40 %

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Datenschutz, Bedienung & Ergonomie - Wahrung der Persönlichkeitsrechte, Bedienbarkeit für das Personal

Opis: Datenschutz, Bedienung & Ergonomie zu 20 %

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Service, Wartung & Support - Reaktionszeiten bei Ausfall, Software-Updates, Schulung

Opis: Service, Wartung & Support zu 15 %

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 26/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=877798>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Vyžaduje sa bezpečnostná previerka

Opis: Sicherheitsspezifische Besonderheiten: Das vor Ort im Rahmen der Auftragsdurchführung eingesetzte Personal des Auftragnehmers muss über ein eintragungsfreies Führungszeugnis verfügen.

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=877798>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 02/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 28 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Das Nachfordern von Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben ist nicht ausgeschlossen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informácie o lehotách na preskúmanie: RGL: §§ 160 ff. GWB Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlich oder elektronisch Antrag ein.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizácia spracúvajúca ponuky: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

8. Organizácie**8.1. ORG-0000**

Úradný názov: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Registračné číslo: 15-1354-93

Poštová adresa: bei der JVA Halle, Wilhelm-Busch-Str. 38

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06118

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0001

Úradný názov: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registračné číslo: 03455141536

Poštová adresa: Ernst-Kamieth-Straße 2

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06112

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Justizvollzugsanstalt Burg

Registračné číslo: 15-1352-02

Poštová adresa: Madel 100

Mesto: Burg

PSČ: 39288

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Krajina: Nemecko

E-mail: jva-burg@justiz.sachsen-anhalt.de

Telefón: 000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Justizvollzugsanstalt Halle

Registračné číslo: 15-1353-96

Poštová adresa: Am Kirchtor 20

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06108

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

E-mail: jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de

Telefón: 000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Jugendanstalt Raßnitz

Registračné číslo: 15-1356-87

Poštová adresa: Gröberssche Straße 1

Mesto: Schkopau
PSČ: 06258
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saalekreis (DEE0B)
Krajina: Nemecko
E-mail: ja-rassnitz@justiz.sachsen-anhalt.de
Telefón: 000
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-0005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f9c087fa-7a30-42dc-8009-c17abc411678 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 22/07/2026 11:32:21 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 517622-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 142/2026
Dátum uverejnenia: 27/07/2026